

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 32 (1956-1957)

**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Fabrikation des schweiz. Sturmgewehres

Wir suchen für unsere Waffenfabrik für die Montage, sowie für die Detailanfertigung tüchtige, selbständige arbeitende

### Büchsenmacher

sowie einige beruflich gut ausgewiesene

### Mechaniker oder Fräser als Einrichter

Interessenten (Schweizerbürger) für diese Stellen sind gebeten, bei unserem Personalbüro ein Anmeldeformular zu verlangen.

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfall  
(Personalbüro)**

**BLECHWARENFABRIK J. VOGEL A.G.**  
AESCH/BASEL  
GEGR. 1876  
TEL. 061 82 35 21

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter stark verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige chem. Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen, über 30 Depots.  
Prompter Postversand  
nach der ganzen Schweiz.  
**Braun & Co.**  
FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
NEUHAUSSTR. 21 BASEL TEL. 32 54 77

**F. PAULI**  
PRÄZISIONSWERKSTÄTTE  
Emmenbrücke  
Fluhmühle 3 a  
Tel. (041) 3 14 30

**STÄHLI & CO.**  
SCHRAUBENFABRIK SELZACH  
Schrauben, Muttern — Fassonteile  
in allen Metallen von 1—35 mm.  
**Spezialartikel:** Schienenstecker, Schirm spitzen,  
Velopumpen, chläuche, Schlauch-  
verbinder und -kupplungen.

**Jacq. Thoma AG.**  
Winterthur  
Drahtbürsten-  
fabrik  
Telephon  
(052) 2 67 73

FÄRBEREI UND CHEMISCHE WASCHANSTALT  
**W. Gisler, Solothurn**  
Treuersachen schnellstens

# KURSAAL

### WER BERN BESUCHT BESUCHT AUCH SEINEN SCHÖNEN KURSAAL

Tee- und Abend-Konzerte / Dancing / Boule-Spiel / Baar  
Großer Aussichtsgarten

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

### Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telephon Aarau (064) 2 24 12  
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



**Schaffhauser  
Wolle**



### OCCASIONEN

Neuere Modelle in allen Preislagen / Tauschmöglichkeiten (auch Motorräder) / Zahlungserleichterungen  
Verlangen Sie unsere Occasionsliste

**OFF. FORDVERTRETUNG CHUR**  
Untertor Telephon 081/2 12 12

**Henzel**   
reinigt  
färbt und  
bügelt  
Telephone 33 20 55

Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung

#### FILIALEN:

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
Werdstraße 56 » 23 33 61  
Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
Zweiierstr. 166 » 45 01 82  
Albisstraße 71 » 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70



**Hotel de la Gare  
Bielle**

Telephone 2 74 94  
A. Scheibli, prop.

Gepflegte Küche / Cuisine soignée  
Moderne Zimmer / Tout confort

In Zürich am Bahnhof

### Restaurant

Tel. 27 78 78 / 27 80 66

**Edoardo**

und sein Tea-Room ROYAL  
Tel. 27 80 66



### Hoch- und Tiefbau

Neu- und Umbauten aller Art  
Beratungen Expertisen

### BERN

Effingerstraße 17 Tel. 031/2 29 76

**ZÜRICH**  
am Bahnhofplatz  
**BRAUSTUBE HÜRLIMANN**

bekannt für  
preiswert und gut!

Der elegante Herr trägt  
Hemden Marke:

**REALIS**  
LA CHEMISE CLASSIQUE

**Kamerad** abonne den  
**Schweizer Soldat**

S.A. PIETRO REALINI AG  
STABIO

EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

# WALO BERTSCHINGER AG

TIEFBAU



STRASSENBAU

**STREIFF & CO.**

vormals Mangold & Co.

Ingenieure und Bauunternehmer

**ZÜRICH** Manessestraße 6  
Tel. (051) 23 82 59

**ANT. BONOMOS ERBEN**

**BAU-UNTERNEHMUNG**

Gubelhangstraße 22 • Telephon 46 85 96

**ZÜRICH-OERLIKON**

**BRUNNER & CO.**

AM SCHANZENGRABEN 23 TELEPHON 27 13 73 GEGRÜNDET 1802

**BAUUNTERNEHMUNG FÜR HOCH- UND TIEFBAU, ZIMMEREI**

**FRANZ VAGO AG**



Straßenbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen/TG

Zürich — Chur

Schwanden — Zug

**AG Baugeschäft**

**Wülflingen**

Telephon 2 41 11

Schreinerei

Glaserei

Chaletbau

**EDUARD BOLLI, SCHAFFHAUSEN**

Dipl. Baumeister

Telephon 5 34 05

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurerarbeiten  
Erdarbeiten, Kanalisationen  
Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden

**TONEATTI & CO.**

**RAPPERSWIL/SG**

**BILTEN/GL**

**Tiefbau — Eisenbeton**  
**Stollen- und Geleisebau**

**HOCH- & TIEFBAU AG**

**AARAU-ZÜRICH**

Maurerei — Eisenbetonbau — Wasserbau  
Stollenbau — Sägewerk — Zimmerei  
Fensterfabrik — Schreinerei — Parqueterie



**Cellere + Co AG**

**Strassen Flugpisten Beläge**  
**Zürich St. Gallen Glarus**  
**Zug Wettingen Frauenfeld**

**Gebrüder Schmassmann**

**Winterthur**

**MALEMEISTER**

Sämtliche Facharbeiten, Spritzverfahren usw.

**BAU - UNTERNEHMUNG**



**ZÜRICH**

**UND SCHLIEREN**

**STRASSEN- UND TIEFBAUUNTERNEHMUNG**

**A. KÄPPELI'S SÖHNE / WOHLEN** (Aargau)

Telephon 6 14 90

Zweigniederlassungen in

Chur / Walenstadt / Steinerberg SZ / Altdorf / Luzern und Zürich

Walzenbetrieb

Straßenbeläge

Baggerarbeiten

Steinbrüche in

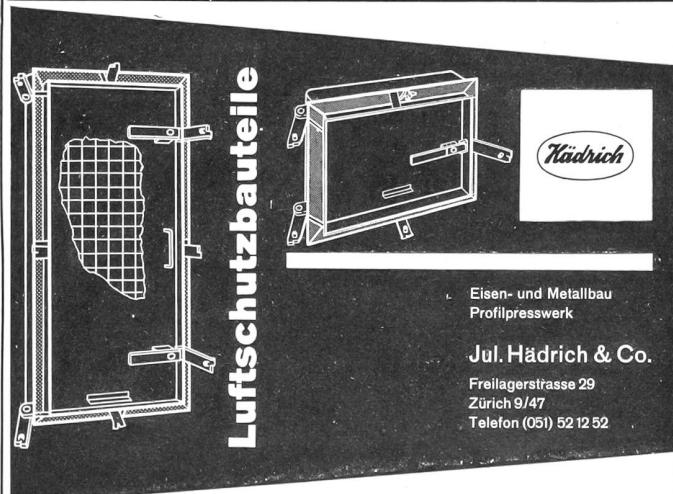
Brunnen / Walenstadt / Einsiedeln

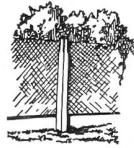
Sonderabteilungen für

vollständige Wasserversorgungsanlagen

Quellenfassungen

Grundwasserbohrungen

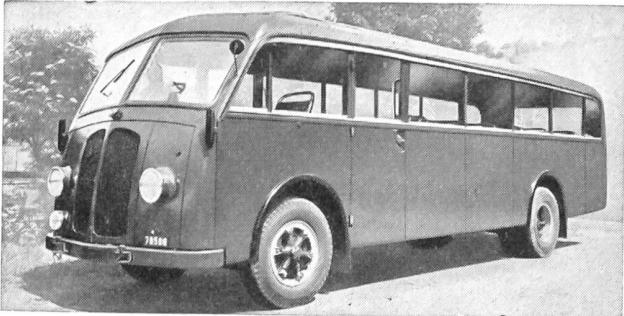


<b>A.GEISSBÜHLER u.CIE.</b> <b>BAUUNTERNEHMUNG</b>  RÜTI/ZH. Büro und Lagerplatz: Mürtschenstraße 9 Industrie-, Wohn- und Umbauten. Straßen- und Tiefbau Abbrucharbeiten		<b>Figi &amp; Keller</b> HOCH- UND TIEFBAU / ZIMMEREI Zürich 6 — Kloten — Küsnacht Tel. 26 03 48 Tel. 93 71 16 Tel. 90 02 24																																														
<b>Portlandcementwerk AG / Olten</b> Normalportlandzement «Record» Hochwertiger Portlandzement «Super»		 Einfriedungen / Deckenmaterial (Selling-Decken) Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinabscheider System Selling, von der EMPA geprüft Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz <b>Seiling - Eisenbeton AG., Bern</b> Prospekte / Telephon 5 00 19																																														
 <b>AKTIENGESELLSCHAFT JÄGGI / OLten</b> HOCH- UND TIEFBAU ZIMMEREI SCHREINEREI FENSTERFABRIKATION TELEPHON (062) 5 21 91		<b>R. Bannwart &amp; Cie., Solothurn</b> Hoch- und Tiefbau Eisenbetonarbeiten Umbauten Renovationen Telephon (065) 2 24 39																																														
 <b>Stuag</b> Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G. Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Olten, St. Gallen, Sion, Solothurn, Zürich		<b>EISEN AG / BERN</b> Büros: Spitalgasse 37 Lager: Weyermannshaus empfiehlt sich Ihnen bestens																																														
<b>REIFLER &amp; GUGGISBERG ING. AG., BIEL</b> TELEPHON 2 56 22 <b>TIEFBAU-UNTERNEHMUNG</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tiefbau</th> <th>Eisenbeton</th> <th>Straßenbeläge</th> <th>Asphaltarbeiten</th> <th>Geleisebau</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>J. Gestle AG. Chur</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>EISEN-, METALL- UND KASSENBAU</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Panzertüren</td> <td>Stahlrohre</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Türzargen</td> <td>Kipptore</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>in bewährter Konstruktion</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>EMIL BAUMANN AG</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ingenieure u. Bauunternehmung</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ALTDORF / SION / ILANZ</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Tiefbau	Eisenbeton	Straßenbeläge	Asphaltarbeiten	Geleisebau	J. Gestle AG. Chur					EISEN-, METALL- UND KASSENBAU					Panzertüren	Stahlrohre				Türzargen	Kipptore				in bewährter Konstruktion					<b>EMIL BAUMANN AG</b>					Ingenieure u. Bauunternehmung					ALTDORF / SION / ILANZ				
Tiefbau	Eisenbeton	Straßenbeläge	Asphaltarbeiten	Geleisebau																																												
J. Gestle AG. Chur																																																
EISEN-, METALL- UND KASSENBAU																																																
Panzertüren	Stahlrohre																																															
Türzargen	Kipptore																																															
in bewährter Konstruktion																																																
<b>EMIL BAUMANN AG</b>																																																
Ingenieure u. Bauunternehmung																																																
ALTDORF / SION / ILANZ																																																
 <b>EMIL BAUMANN AG</b> Ingenieure u. Bauunternehmung ALTDORF / SION / ILANZ		<b>CASTY &amp; CO.</b> Hoch- und Tiefbauunternehmung <b>Landquart</b> Telephon 5 12 59																																														
 <b>H.R.SCHMALZ AG.</b> STRASSENBAU + TIEFBAU UNTERNEHMUNG		 <b>Kellerhof AG</b> HOCH- + TIEFBAUUNTERNEHMUNG LUZERN																																														
BERN KONOLFINGEN WENGEN BIBERIST LAUSANNE SITTEN EISTEN VS		<b>A. &amp; F. Jost</b> vorm. Buser, Jost & Cie., Basel Baugeschäft Neu- und Umbauten, Reparaturen, Plananfertigung St.-Alban-Vorstadt 104 Telephon 22 28 33																																														
<b>BAUUNTERNEHMUNG MURER AG., ANDERMATT</b> TELEPHON 124 Zweigniederlassungen in Erstfeld, Sedrun und Fiesch																																																



### Industrie-Lacke

**VERNICOLOR AG MEILEN-ZÜRICH** Lack- und Druckfarbenfabrik Telephon 051/92 77 55



**U. Höhener's Erben • St. Gallen**  
neue Carrosserien und Reparaturen

*Rudolf* **MAAG & Cie.**

Schweizergasse 6 — Zürich 1 — Tel. 25 27 40

Das gute Spezialgeschäft für alle elektrischen  
Haushaltartikel und Beleuchtungskörper

Anlagen für Licht, Wärme, Kraft  
Telephon und Sonnerie  
Schalt- und Transformatoren-Stationen

## KNECHT & MEILE - WIL

Drahtwaren-Industrie

(St. G.)

Fabrikation von

Stacheldrähten / Drahtgeflechten  
Drahtgeweben / Drahtgittern  
in allen Ausführungen

Zu beziehen durch die Eisenwarenhandlungen

## GEBRÜDER MEIER ELEKTROMOTORENFABRIK AG

### Zürich

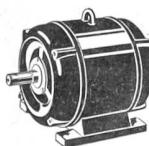
Zypressenstr. 71  
Tel. 25 68 36

### Bern

Sulgenauweg 31  
Tel. 5 57 86

### Fribourg

3 Route des Daillettes  
Tél. 2 39 91



Reparaturwerkstätten

für

Elektromotoren  
Transformatoren

Verkauf

Kauf

Umtausch

Seit 1911

## Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

**Das Prinzip:** Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgesmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.



**Die Ausführung** erfolgt mit HERKENRATH-Metallspritz-Apparat

**HEAG**

**Das Resultat:** Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.

**FRANZ HERKENRATH AG.**

Physikalische Werkstätten

Zürich 11 / Gujerstraße 1

Telephon : (051) 46 79 78 / Bahnstation : Zürich-Oerlikon  
Tramlinie Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle : «Eisfeld»

## Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels

KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK

TELEPHON (058) 4 41 50

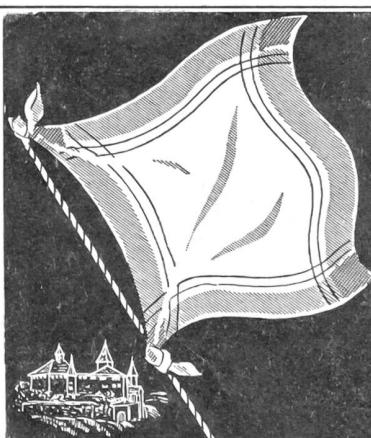
**PRESSKORK** Platten von max. 1000 × 500 × 100 mm

Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

**Prefkorkplatten kaschiert** mit Stoff, Harz und Parafinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

**Prefkork verarbeitet** zu Dichtungsscheiben und -ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

*Kyburg*  
TASCHENTÜCHER



in feinen Dessins u. Farben  
kochecht und solid.

Bezugsquellen nachweis durch die Fabrikanten:  
Aktiengesellschaft A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (Zch.)

